



COVID-19 백신 투여 현장 및 제공자 지침

발효일: 2021년 5월 19일

근거: ORS 431A.010, ORS 431A.015, ORS 433.441, ORS 433.443.

적용 대상: 이 지침은 약국, 의료 기관 또는 기타 비보건 환경을 포함하여 FDA가 허가하거나 승인한 COVID-19 백신을 투여하는 백신 투여 현장을 운영하는 사람이나 현장에서 직원으로 근무하는 사람들에게 적용됩니다.

정의: 본 지침에는 다음과 같은 정의가 적용됩니다.

- “ALERTIIS”는 ORS 433.094에 따라 설립된 오리건 보건 당국의 주 전역 백신 접종 등록부를 의미합니다.
- "COVID-19 백신 접종 투여 현장을 운영하는 사람"은 COVID-19 백신 투여가 이루어지는 위치에서 운영 및 활동을 담당하는 개인, 법인 또는 주 또는 지방 정부를 의미합니다.
- “제공자”란 다음을 의미합니다.
 - CDC COVID-19 백신 접종 프로그램 제공자 계약에 서명한 개인 또는 법인(등록된 제공자), 그리고
 - COVID-19 백신을 투여 중인 사람.
- “직원”에는 고용자, 계약자 및 자원 봉사자가 포함됩니다.

백신 접종 현장 운영

COVID-19 백신 접종 현장을 운영하는 사람은 다음 조치를 취해야 합니다.

- 지정된 현장 코디네이터가 있어야 합니다.
- 현장의 제공자와 해당 현장이 오리건 보건 당국의 다음 사항을 준수하는지 확인하십시오.
 - [COVID-19 백신 관리 가이드](#)
 - [COVID-19 백신 접종 현장 차별 금지, ADA 및 언어 접근 지침](#)
- 현장 또는 제공된 서비스에 대한 우려가 있는 경우, 사람들이 누구에게 연락해야 하는지 알 수 있도록 현장 코디네이터의 연락처 정보와 함께 눈에 잘 띄는 위치에 안내문을 게시하십시오.

- 해당되는 경우 현장에서 1차 백신 접종을 받은 사람들에게 2차 백신 접종을 받을 날짜와 시간을 알려 주십시오.
- 백신 접종을 받은 사람에게 최소한 COVID-19 백신 접종 날짜, 백신 투여 현장의 위치, 그리고 투여된 백신이 표시된 백신 카드를 제공하십시오.
- 투여량 낭비에 대한 우려로 인해 사람들을 돌려보내지 않도록 바이알에 접종분이 남지 않았는지 확인하는 데 필요한 모든 조치를 취하십시오.
 - COVID-19 백신 접종 투여 현장을 운영하는 사람은 다음 조치를 취해야 합니다.
 - ◆ 예약을 하고 접종 현장에 나오지 않은 비율과 기타 운영상 고려 사항을 감안하여 남은 접종분이 없도록 백신 예약 일정을 적절하게 조절해야 합니다.
 - ◆ 백신 접종을 받을 자격이 있는 사람들, 그리고 이상적으로는 사전 통보 없이 해당 현장에 도착할 수 있는 사람들의 연락처 정보로 대기자 명단을 작성하십시오.
 - ◆ 가능한 모든 방식으로, 자격을 갖추고도 백신 접종을 받지 않은 모든 연령대의 사람들에게 바이알에 남은 접종분을 접종해야 합니다.

***** 접종분을 낭비하지 않기 위한 조치를 취해야 하지만, 제공자와 현장은 바이알의 모든 분량을 사용할 수 없더라도 현재 백신 접종을 받는 사람에 대한 우선 순위를 정해야 합니다.**

COVID-19 백신 접종 투여 현장을 운영하는 사람과 백신 접종 현장의 직원은 다음 행위를 해서는 안 됩니다.

- 예약 중, 또는 현장에서 백신 접종 자격 증명을 요청하거나 요구하는 행위.
 - COVID-19 백신 접종 투여 현장의 직원은 백신 접종을 받고자 하는 사람에게 현재 백신 접종을 받을 수 있는 범주에 속하는지 자체적으로 증명하도록 요청할 수 있으며, 자격이 있는 개인에게 연락을 취하는 데 있어서 주정부의 진행 상황을 지원할 목적으로 이들이 어떤 접종 단계나 집단에 속하는지 물어 볼 수 있습니다.
- 특정 위험에 처해 있고 접근하기 어려운 특정 집단에 연락을 취할 목적으로 등록된 제공자에게 백신이 배정되지 않았거나 백신 접종 현장이 고용주가 주관하는 백신 접종 진료소인 경우(이 경우에는 해당 집단이나 직원에게만 백신 접종이 제한될 수 있음)를 제외하고, COVID-19 백신은 자격을 갖춘 사람들의 하위 집합으로 제한합니다.
 - 백신이 위에서 허용된 대로 백신 접종 자격이 있는 사람들의 하위 집합으로 제한되는 경우, 현장은 해당 현장에 그리고 기타 홍보 의사소통 자료를 통해 자격 기준의 범주에 따라 해당 현장에서 백신 접종을 받을 수 있는 사람을 명시하고 해당 현장에 명확한 안내문을 게시해야 합니다.
- 백신 접종을 원하는 사람에게 사회 보장 번호를 제공하도록 요청하는 행위.
 - 해당 현장에서 보험 청구 목적으로 사회 보장 번호를 요청할 수 있습니다. 하지만 사회 보장 번호를 제공하는 것은 선택 사항이며, 이는 보험 청구 목적으로만 사용되며 백신을 받기 위한 조건이 아님을 분명히 해야 합니다.

- 다음 내용을 근거로 달리 자격이 있는 사람에 대한 COVID-19 백신 접종을 거부하는 행위:
 - 보험 미가입자,
 - 다른 국가의 시민,
 - 다른 주의 거주자,
 - 다른 카운티의 거주자.
- 백신 접종을 원하는 사람에게 백신 비용이나 백신 투여 비용을 부과하는 행위.
 - 제공자는 보험으로 투여 비용을 청구할 수 있지만, 백신 접종을 원하는 사람에게 이를 부과할 수는 없습니다.
- 다음 내용을 제공하도록 요청하는 행위:
 - 건강 보험 정보에 대한 증명서(이 정보를 요청할 수 있지만 이는 필수 사항이 아니며 정보 제공은 선택 사항임을 분명히 해야 함).
 - 정부에서 발급한 신분증.
- ORS 109.640(의사, 자연요법사, 치과의사, 의사 보조사, 전담 간호사 및 검안사에게 적용)에 따라 치료 동의권을 행사하는 만 15~17세 미성년자의 경우 부모 또는 보호자의 동의 필요.

백신 접종 투여 현장을 운영하는 사람은 다음과 같은 조치를 취할 것을 적극 권장합니다.

- 백신 접종 일정을 예약할 때, 장애로 인해 편의 시설이 필요한지, 또는 서면 문서의 해석 또는 번역이 필요한지에 대한 정보를 수집합니다.
- 컴퓨터나 인터넷에 액세스할 수 없는 사람들이 백신 접종 예약을 할 수 있는 절차를 마련합니다.
- 컴퓨터나 인터넷을 사용하는 데 어려움이 있는 사람들이 백신 접종 예약을 할 수 있는 절차를 마련합니다.
- 현장에서 어떤 브랜드의 백신을 투여할 것인지 사람들에게 미리 알립니다.
- COVID-19 백신을 접종받는 것이 공적 부조(생활보호대상자) 평가 목적으로 고려되지 않을 것이라는 명확한 정보를 제공합니다.
- 백신 접종자/간병인에게 v-safe 안내서를 제공하고 백신 접종자가 v-safe에 참여하도록 권장합니다.
 - V-safe는 COVID-19 백신 접종 후 잠재적인 부작용을 확인하기 위해 문자 메시지와 웹 설문 조사를 통해 백신 접종을 받은 사람들의 상태를 점검하는 새로운 자발적 스마트폰 기반 도구입니다. V-safe는 CDC가 COVID-19 백신의 안전성을 모니터링하는 데 도움이 되는 질문을 합니다. V-safe는 참여자가 COVID-19 백신 접종 후 건강에 중대한 영향을 받고 있다고 보고하는 경우

CDC의 실시간 통화 후속 조치를 제공하게 됩니다. 자세한 정보를 보려면 www.cdc.gov/vsafe를 방문하십시오.

COVID-19 백신 제공자 요건: 접종자 또는 간병인과 공유할 백신 정보

- FDA와 CDC는 승인된 COVID-19 백신이 안전하고 효과적이란 결정을 내렸습니다. 하지만, 개인들이 접종받을 COVID-19 백신의 위험과 이점을 이해하고 질문할 기회를 갖는 것이 매우 중요합니다. 백신 제공자는 개인의 모국어로, 또는 개인이 이해할 수 있는 방식으로, 그리고 영어 구사 능력과 미국 장애인법 접근성 요구 사항을 고려하여, COVID-19 백신의 접종자 및 간병인을 위한 팩트시트와 일치하는 정보를 제공해야 합니다.

존슨앤드존슨 백신

- 존슨앤드존슨 COVID-19 백신(얀센 백신이라고도 함)을 투여하는 모든 백신 제공자는 개인 또는 간병인이 존슨앤드존슨 백신과 관련된 새로운 경고 내용을 명확히 이해했는지 확인해야 합니다. 이 정보는 영어 구사 능력 및 미국 장애인법에 따라 편의 시설이 필요할 수 있는 장애인의 요구 사항을 고려하여 개인의 모국어 또는 개인이 이해할 수 있는 방식으로 제공되어야 합니다. FDA에서 승인한 [접종자 및 간병인을 위한 팩트시트](#)에서 새로운 경고 정보가 업데이트되었습니다.
- 백신 접종 제공자는 **개인**이 존슨앤드존슨 COVID-19 백신 접종을 받기 전에 **접종자 또는 간병인에게 "접종자 및 간병인을 위한 팩트시트"와 일치하는 정보를 전달해야 합니다**(그리고 팩트시트 사본을 제공하거나, 팩트시트를 입수할 수 있는 웹사이트(www.janssencovid19vaccine.com)로 해당 개인을 안내해야 합니다).
 - FDA는 FDA가 승인한 백신이 아닌 존슨앤드존슨 COVID-19 백신의 긴급 사용을 승인했습니다.
 - 접종자 또는 간병인은 존슨앤드존슨 COVID-19 백신을 수락하거나 거부할 수 있습니다.
 - 존슨앤드존슨 COVID-19 백신의 중요한 알려진 잠재적 위험과 이점, 그리고 그러한 위험과 이점이 알려지지 않은 정도.
 - 사용 가능한 대체 백신 및 이러한 대체 백신의 위험 및 이점에 대한 정보.

COVID-19를 예방하기 위한 존슨앤드존슨 COVID-19 백신 사용을 테스트하는 임상 시험에 대한 정보는 www.clinicaltrials.gov를 참조하십시오.

- 의료 서비스 제공자는 존슨앤드존슨 백신에 대한 경고 정보를 이해하고 혈소판 감소증을 수반한 혈전증의 진단 및 치료에 대해 잘 파악하고 있어야 합니다. 다음은 [의료 서비스 제공자를 위한 팩트시트](#)에 포함된 존슨앤드존슨 백신과 관련된 새로운 경고 정보입니다.

혈소판 감소증을 수반한 혈전증

긴급 사용 허가 하에 얀센 COVID-19 백신을 접종한 이후의 이상반응 보고는 혈소판 감소증, 그리고 백신 접종 후 약 1 ~ 2주 후 증상 발현을 수반한 뇌정맥동 및 기타

부위(복부의 대혈관 및 하체의 정맥을 포함하되 이에 국한되지 않음)와 관련된 혈전증 위험 증가를 시사합니다. 얀센 COVID-19 백신 접종 후 보고된 혈소판 감소증을 수반한 대부분의 혈전증 사례는 18세에서 49세 사이의 여성에게서 발생했으며, 일부는 치명적이었습니다. 이러한 사례의 임상 과정은 자가 면역 헤파린 유발 혈소판 감소증과 그 특징이 유사합니다. 얀센 COVID-19 백신 접종 후 혈소판 감소증을 수반한 혈전증이 의심되는 개인의 경우, 헤파린 사용이 해로울 수 있으며 대체 치료가 필요할 수 있습니다. 혈액학 전문가와 상담할 것을 적극 권장합니다. 미국 혈액 학회는 얀센 COVID-19 백신(<https://www.hematology.org/covid-19/vaccine-induced-immunethrombotic-thrombocytopenia>) 접종 후 혈소판 감소증을 수반한 혈전증의 진단 및 치료와 관련하여 고려할 사항을 발표했습니다(전체 EUA 처방 정보 참조).

COVID-19 백신을 투여하는 모든 사람은 다음을 수행할 것을 적극 권고합니다.

- 개인 또는 법적으로 승인된 의료 대리인과 관련 잠재적 위험과 이점에 대해 논의했음을 보여 주는 서면 또는 구두 동의를 개인의 의료 차트 또는 직원 고용 기록의 일부로 별도의 기밀 의료 파일에 문서화합니다(해당되는 경우).
- 필요한 경우, 미국 수화를 포함하여 제공된 모든 정보가 개인의 모국어로 제공되고 모든 서면 문서가 적절하게 번역되었는지 확인하기 위해 개인 또는 법적으로 승인된 의료 대리인에게 통역사에 대한 접근권을 제공합니다. 서면 동의서 샘플은 여기에서 찾아볼 수 있으며, 샘플 COVID-19 백신 투여 기록 양식은 여기에서 찾아볼 수 있습니다. 서면 동의서는 필요하지 않지만 입수할 수는 있습니다.
- 백신 접종을 받을 개인 또는 법적으로 승인된 의료 대리인에게 전통적 의료 종사자 또는 기타 신뢰할 수 있는 지역사회 대표와 상담할 수 있는 옵션을 제공하십시오. 제공자가 백신 접종 중에 상담을 받을 수 있는 전통적 보건 의료 종사자를 찾는 데 관심이 있는 경우, 오리건 보건 당국을 통해 전통적 보건 의료 종사자 등록부를 확인할 수 있습니다. 아래 자료를 참조하십시오.

OHA는 대화 내용을 문서화하도록 권장하지만, 제공자는 존슨앤존슨 백신 팩트시트 정보를 구두로 전달할 수 있습니다.

백신 제공자 및 백신 접종 현장에 대한 추가 요건 및 권장 사항은 다음 OHA 지침 문서를 검토하십시오.

- [COVID-19 백신 접종 현장 차별 금지, ADA 및 언어 접근 지침](#)

오리건 보건 당국에 백신 정보 보고하기

오리건주에서 COVID-19 백신을 투여하는 모든 사람은 다음을 수행해야 합니다.

- 백신 접종을 받는 개인의 인종 및 민족 정보를 포함하되 이에 국한되지 않는, ALERTIIS에 보고하는 데 필요한 모든 정보를 수집합니다.
- 오리건 행정 규칙 제333장, 제47 및 49부에 따라 ALERTIIS에 투여 정보를 보고하십시오. 보고 요건 및 교육에 대한 추가 정보를 보려면,

<https://www.oregon.gov/oha/PH/PREVENTIONWELLNESS/VACCINES/IMMUNIZATION/IMMUNIZATIONPROVIDERRESOURCES/Pages/COVIDvaccine.aspx>를 방문하십시오.

중대한 이상반응의 의무 보고

오리건주에서 COVID-19 백신을 투여하는 모든 사람은 다음을 수행해야 합니다.

- 연방법에 따라, 백신 이상반응 보고 시스템(VAERS)에 중대한 이상반응(백신 접종 기인과 무관)을 보고하십시오. <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>에서 온라인으로 보고서를 작성하여 VAERS에 제출하십시오.

의무 보고 요건에 대한 자세한 내용은 FDA 웹사이트(<https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/coronavirus-disease-2019-covid-19/covid-19-vaccines>)에서 각각의 특정 백신에 대한 의료 서비스 제공자의 백신 접종에 대한 팩트시트를 참조하십시오.

재고 재배정

오리건 보건 당국으로부터 2차 접종 분량을 배정받은 제공자는 개인이 2차 접종 분량을 투여받기 위해 방문할 시간을 확보할 수 있도록 최소 6주 동안 이들의 접종 분량을 비축해야 합니다. 백신 제공자는 사람들이 본인의 2차 접종 분량을 투여받기 위해 방문하는 최소 6주를 기다린 후 2차 접종 분량을 프라임 접종 분량으로 사용할 수 있습니다.

- OHA 자료에 따르면 1차 접종 분량을 투여받은 사람 중 추가적인 4%가 7주~9주 사이에 본인의 2차 접종 분량을 투여받으며, 주 전역의 2차 접종 완료율은 96%를 넘는 것으로 나타난다는 점에 **유의하십시오**.
- 제공자는 ALERT를 확인하여 개인이 이미 다른 위치에서 2차 접종 분량을 투여받았는지 확인해야 합니다. 이런 경우 해당 분량은 6주 이내에 재배정할 수 있습니다.
- 6주 후 미사용된 2차 접종 분량을 다시 배정할 필요가 있다고 결정한 경우, OHA는 해당 분량의 절반을 프라임 접종 분량에 할당하고 나머지 절반은 2차 접종 분량(즉, 재할당된 프라임 접종 분량을 투여받는 사람의 2차 접종 분량)으로 남겨두도록 권고하고 있습니다. 또한 제공자는 다른 현장에서 프라임 접종 분량을 투여받았으며 해당 현장에서 접종을 받을 수 없는 사람들(즉, 더 이상 거주민이 아니거나 다른 주의 주민인 사람)을 위해 소량의 2차 접종 분량을 남겨두는 것을 고려해야 합니다.
- 제공자 현장은 2차 접종 분량을 확보하기 위해 재고를 모니터링하고 관리하도록 권고됩니다.

법적 책임 보호조치

연방 공공준비 및 비상사태 대비법(PREP Act)은 COVID-19 대응의 여러 측면과 관련된 "보장 대상자"에 대한 법적 책임 보호조치를 제공하며, 이러한 내용에는 백신 접종 투여 현장을 운영하는 사람과 백신 접종 투여 현장에서 일하는 제공자 및 직원이 포함됩니다. 추가 정보를 보려면 다음을 방문하십시오: [PREP 법에 대한 추가 정보 읽기](#).

질문 또는 우려 사항은?

COVID-19 백신과 관련한 질문이 있는 경우, OHA가 도움을 드릴 수 있도록 다음 중 한 곳으로 질문을 보내주십시오.

- 일반적인 백신 관련 질문: ORCOVID@211info.org
- 백신 접종에 대한 도움을 받거나 일반적인 정보를 알아보려면 다음으로 문의하십시오: 211
- COVID-19 백신 제공자 등록: Vaccine.ProviderEnroll@dhsosha.state.or.us
- 본 지침 준수와 관련된 불만사항은 covidvaccine.complaints@dhsosha.state.or.us 또는 877-642-0450 / 503-947-2346번으로 문의하십시오

자료

- OHA COVID-19 백신 웹사이트: <http://healthoregon.org/covidvaccine>
- OHA COVID-19 en Español: <http://healthoregon.org/vacunacovid>.
- 전통적 보건 의료 종사자 등록부: <https://traditionalhealthworkerregistry.oregon.gov/>
- 보건 의료 통역사 등록부: <https://hciregistry.dhsosha.state.or.us/>
- 시각적 의사소통 도구: <https://sharedsystems.dhsosha.state.or.us/DHSForms/Served/le2314.pdf>.
- [의료 서비스와 얼굴 가리개: 청각 장애 및 난청 환자의 의사소통 장벽 감소](#)
- [COVID-19 백신 배포 노력 중 FEMA 민권 고려 사항](#)
- [HHS의 대응 및 회복 과정의 언어 접근 및 효과적인 의사소통 보장: 응급 대응팀을 위한 체크리스트](#)
- [비상관리자 및 지자체 공중 보건 당국을 위한 ADA 지침](#)
- [말을 할 수 없는 사람을 위한 의사소통 카드](#)

문서 접근성: 장애인 또는 영어 이외의 언어를 사용하는 분들을 위해, OHA는 번역, 큰 글자 또는 점자와 같이 다른 형태로 된 정보를 제공할 수 있습니다. 건강정보센터(1-971-673-2411, 711 TTY 또는 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us)로 문의하십시오.